



Programme  
8e ÉDITION  
Saison  
2025

À nos chers futurs spectateurs, Pour la 8e édition, la caravane des Z'Etangs D'Art vous propose durant son voyage-étapes à travers nos contrées rurales, un programme culturel à la hauteur des années passées, avec comme toujours, des spectacles vivants, des concerts et du cinéma de plein air. L'organisation n'a pas été simple cette année, malgré le travail de fourmis du collectif des Z'Etangs D'Art, car offrir des occasions de divertissements, de partage, au plus grand nombre et gratuitement, a un coût et les moyens financiers attendus n'ont pas été à la hauteur du projet. Il serait dommage que l'accès à la culture soit sacrifié sur l'autel des économies.

C'est pourquoi, afin de soutenir cette animation estivale unique en son genre et de continuer à la faire vivre, nous avons mis à votre disposition

un gros bidon de lait tirelire, afin que vous puissiez y déposer votre don en pièces, billets, chèques, lingots... à la fin de chaque spectacle. Il est entendu que nous veillerons à ce que cette tirelire participative, cette tirelire vagabonde, ne se retrouve pas dans une banque au Liechtenstein ni qu'elle serve à acheter des tickets de loto... voire qu'elle disparaisse comme par magie et qu'on la retrouve au fin fond de la tente d'Edgar ! Non, elle sera bien gardée !

Alors nous comptons sur vous, comme vous avez pu compter sur nous depuis 2017 pour mettre au point ce fabuleux festival. Tournez les pages et à bientôt !

**Un GRAND merci à tous !**



**Les  
organiseurs**



Neufgrange



Rémering lès Puttelange



Puttelange aux Lacs



Holving



Grosbliederstroff

*5 communes à vocation touristique avec des campings, des hôtels et chambres d'hôtes vous accueillent pour un séjour agréable et reposant dans un cadre naturel et pittoresque. Pour découvrir ces secteurs de la ligne Maginot aquatique et de la Sarre, venez sillonner nos nombreux sentiers à pied, à vélo ou encore à cheval. Vous pourrez aussi profiter pleinement des loisirs de nos étangs, de la pêche de nos rivières avec du c a noë-kayak... Commerces, snacks et restaurants vous attendent aussi dans chaque commune.*

# SPECTACLES - CONCERTS - CINÉMA EN PLEIN AIR



## JUILLET 2025

Puttelange aux Lacs Aire sportive	Samedi 5 Juillet	20h	LIECHTENSTEIN	Repli en cas d'intempéries Espace culturel
OPAL CENTRE AÉRÉ	Jeudi 10 Juillet		SPECTACLE RÉSERVÉ AU CENTRE AÉRÉ	
Rémering lès Puttelange Cour de l'école	Vendredi 11 Juillet	22h	UN P'TIT TRUC EN PLUS Cinéma en plein air	Repli en cas d'intempéries Multisports couvert
Puttelange aux Lacs Aire sportive	Vendredi 18 Juillet	20h	ROOSTERS	Repli en cas d'intempéries Espace culturel
Grosblierstroff Zone de loisirs	Samedi 19 Juillet	22h	HEUREUX GAGNANTS Cinéma en plein air	Repli en cas d'intempéries Espace jeux loisirs
Grosblierstroff Zone de loisirs	Vendredi 25 Juillet	20h	LA TENTE D'EDGAR HONEY AND THE STONES 2e Partie - 21h	Repli en cas d'intempéries Espace jeux loisirs
Neufgrange Cour du clos du château	Samedi 26 Juillet	20h	KLONK ET LELONK COMPAGNIE LES ARTS PITRES	Repli en cas d'intempéries Clos du château

### LÉGENDE :

SPECTACLES

CONCERTS

CINÉMA EN PLEIN AIR

**Lors des spectacles et des séances de cinéma,  
une buvette et une petite restauration vous seront proposées.**  
**TOUS LES SPECTACLES ET SÉANCES DE CINÉMA  
SONT GRATUITS ET POUR TOUT PUBLIC**

## AOÛT 2025

Holving Parking de la mairie	Vendredi 1er Août	21h45	À LA BELLE ÉTOILE Cinéma en plein air	Repli en cas d'intempéries Centre socioculturel
Rémering lès Puttelange Cour de l'école	Samedi 2 Août	20h	MORGAN LE MAGICIEN	Repli en cas d'intempéries Multisports couvert
Neufgrange Cour du clos du château	Vendredi 8 Août	21h45	CHASSE GARDÉE Cinéma en plein air	Repli en cas d'intempéries Clos du château
Holving Parking de la mairie	Samedi 9 Août	20h	NEZ POUR S'AIMER LES PÊCHEURS DE RÊVES	Repli en cas d'intempéries Centre socioculturel
Puttelange aux Lacs Aire sportive	Samedi 16 Août	21h45	NOUS LES LEROY Cinéma en plein air	Repli en cas d'intempéries Espace culturel
Grosblierstroff Zone de loisirs	Vendredi 22 Août	20h	FOES AND JUNE	Repli en cas d'intempéries Espace jeux loisirs
Rémering lès Puttelange Cour de l'école	Samedi 23 Août	20h	SEE YOU AT SUNSET	Repli en cas d'intempéries Multisports couvert
Holving Parking de la mairie	Vendredi 29 Août	20h	MANO SINTO JAZZ MANOUCHE	Repli en cas d'intempéries Centre socioculturel



**Vous êtes artiste - musicien ? Vous vous produisez dans la région ?  
Vous voulez vous produire lors de notre prochain festival ?  
Contactez-nous ! [leszetangsdart@gmail.com](mailto:leszetangsdart@gmail.com)**



# LIECHTENSTEIN

**Samedi 5 Juillet à 20h**  
**Puttelange aux Lacs**

**Aire sportive**

Repli en cas d'intempéries  
Espace culturel

Après le parcours spectacle Liechtenstein et la validation de votre formation «Escapade : choisir au mieux son paradis fiscal», voici : Liechtenstein, La Plénière. Vous êtes riche et ne vous sentez plus en sécurité ?

Ruth Mutschlechner et Jean-Marc Michel vous convient à leur nouvelle formation en plénière dédiée aux plus grandes fortunes nationales sur le sujet : «Trucs et astuces pour s'en sortir quand on est riche dans un monde de pauvres.» Une satire sociale où l'absurde nous guide et le clown nous anime, dans un théâtre où chacun a un rôle à jouer, et bien entendu un pedigree à défendre.



# ROOSTERS

**Vendredi 18 Juillet à 20h**  
**Puttelange aux Lacs**

**Aire sportive**

Repli en cas d'intempéries  
Espace culturel

Réunis par l'amour du spectacle, les Roosters sont des musiciens professionnels très actifs, animés par un seul et unique but : faire vibrer son public en musique ! Forts d'une expérience « Live » acquise ces 12 dernières années, avec plus de 600 concerts à travers toute la France et l'Europe (Belgique, Allemagne, Luxembourg, Italie...).

Le groupe de musique a su développer différentes formules pouvant s'harmoniser avec tout type de contexte : festivals, fêtes de comités d'entreprise, enceintes sportives, soirées privées, mariages...

Le public est unanime sur le capital sympathie dont fait preuve le groupe, sans oublier l'ambiance conviviale et festive qu'il crée à chaque prestation !



 [www.lesroosters.net](http://www.lesroosters.net)

 [lesroosters](https://www.facebook.com/lesroosters)

 [les\\_roosters](https://www.instagram.com/les_roosters)



# LA TENTE D'EDGAR

## HONEY AND THE STONES 2 Partie



**Vendredi 25 Juillet à 20h**  
**Grosbliederstroff**

**Zone de loisirs**  
Repli en cas d'intempéries  
Espace jeux loisirs

### LA TENTE D'EDGAR

Objet public non identifié ou cabinet de curiosités fantasques. Ça grince, ça cliquette, ça grogne... L'irréel s'invite chez vous ! Dandy du bitume, illusionniste du quotidien et mécano des zygomatiques, Edgar vous invite dans son entresort. Il secoue votre sens profond de la logique avec ses trouvailles incongrues et ses tours farfelus. Entre paris impossibles, arnaques, faux ratés et vraies performances, La Tente d'Edgar vous mène vers ce petit coin de la tête où tout reste possible.

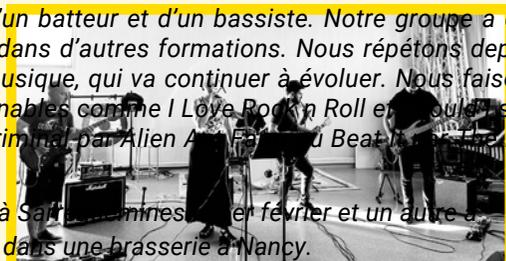
 [www.latrappeaessorts.com/accueil](http://www.latrappeaessorts.com/accueil)

 [latrappeaessorts](https://www.facebook.com/latrappeaessorts)

### HONEY AND THE STONES À partir de 21h

Nous sommes un groupe de rock, formé d'une chanteuse, de deux guitaristes, d'un batteur et d'un bassiste. Notre groupe a des éléments expérimentés en son sein, qui ont déjà bien tourné sur la scène locale dans d'autres formations. Nous répétons depuis maintenant un peu plus d'un an, et avons un répertoire de presque 3 heures de musique, qui va continuer à évoluer. Nous faisons des covers de hits très connus, de Muse à Maneskin en passant par des incontournables comme I Love Rock'n Roll et I Wanna Stay or should I go, avec des morceaux bien énergiques comme la cover de Smooth Criminal par Alien Ant Farm et du Beat It par The Fall Out Boys.

Nous avons débuté les concerts en 2025 avec une première partie au Mac Laren's à Sarre-Union en février et un autre à Farschviller et avons déjà des dates jusqu'en 2026, notamment au Side One Café ou dans une brasserie à Nancy.



**Samedi 26 Juillet à 20h**  
**Neufgrange**

**Clos du château**  
Repli en cas d'intempéries  
Clos du château

Klonk et Lelonk est un spectacle résolument drôle et poétique qui présente deux personnages globalement inadaptés qui pourtant s'adaptent à tout, à leur façon. Par le grand petit bout de la lorgnette, le public assiste hilare à une tranche de vie d'un duo venu de nulle part et... qui y reste. Deux habitants singuliers d'une société singulière dont vraisemblablement seuls les clowns ont les clés. Pour Klonk et Lelonk, le rapport, qu'il soit aux objets ou à l'autre, est problématique car il procède de confrontations et de ratages. Le sens profond de leur « maladresse » se manifeste dans la lutte avec les objets qui peuvent se révéler perfides mais aussi devenir des partenaires de jeu. En résumé, un spectacle qui puise dans le burlesque et l'absurde servi par des comédiens généreux et physiques.

 [www.les-arts-pitres.com](http://www.les-arts-pitres.com)

 [www.facebook.com/lesartspitres](https://www.facebook.com/lesartspitres)





# MORGAN LE MAGICIEN

**Samedi 2 Août à 20h**  
**Rémering lès Puttelange**

**Cour de l'école**  
Repli en cas d'intempéries  
Multisports couvert

*En 2018, j'intègre l'équipe de France de magie aux côtés des plus grands magiciens français. En 2022, je reçois le titre de champion de France au Championnat de France de magie FFAP de Poitiers. En 2023, je me produis aux USA (Casino Mohegan Sun - CT, Sebasticook Lake - Maine, New York City) ainsi qu'en Italie lors du congrès annuel d'Abano (près de Venise). En 2024, je suis primé aux Championnats d'Europe de Magie FISM en Italie avec un 3e Prix en catégorie micromagie. En 2025, je participerai aux Championnats du Monde de magie FISM à Turin où je représenterai la France en catégorie close-up.*



[www.morganlemagicien.com](http://www.morganlemagicien.com)



[morganlemagicien](https://www.facebook.com/morganlemagicien)



[morgan\\_le\\_magicien](https://www.instagram.com/morgan_le_magicien)



# NEZ POUR S'AIMER

## LES PÊCHEURS DE RÊVES

**Samedi 9 Août à 20h**  
**Holving**

**Parking de la mairie**  
Repli en cas d'intempéries  
Centre socioculturel

*Krapote et Za se rencontrent lors d'un tournoi de « Costauds ». Si Krapote est prête à tout pour la victoire, ce n'est pas le cas de Za qui préfère conquérir le cœur de son adversaire.*

*Dans un bain bouillonnant d'humour, nos deux clowns s'approprient avec démesure et candeur.*

*Leur incandescence nous promène de surprises en prouesses... Un voyage vers une autre planète, une belle histoire d'humour, une aventure à rire à leur côté... Entre adultes ou en famille.*

**Clowns bruts**

- Presque du mat chinois – Pas tout à fait du pole dance
- Magipulation d'objets – Tango désargenté
- Féerie sans prince charmant – Art culinaire

# FOES & JUNE



## Vendredi 22 Août à 20h Grosbliederstroff

### Zone de loisirs

Repli en cas d'intempéries  
Espace jeux loisirs

*Foes & June est un groupe d'animation musical qui se réinvente à chaque performance. Véritables caméléons musicaux, ils proposent un répertoire varié inspiré de la pop rock des années 80, avec une touche internationale. Que ce soit pour un moment convivial entre amis ou pour une soirée dansante, Foes & June créent une ambiance chaleureuse et festive, s'adaptant à l'énergie du moment pour offrir une expérience musicale inoubliable.*



[www.foesandjune.com](http://www.foesandjune.com)



[juneviemusic](https://www.facebook.com/juneviemusic)



[@foesetjune](https://www.instagram.com/foesetjune)

# SEE YOU AT SUNSET

## Samedi 23 Août à 20h Rémering lès Puttelage

### Aire sportive

Repli en cas d'intempéries  
Multisports couvert

*Groupe d'Electro-Rock formé en 2018 par Frédéric Labudka (chant, guitare, piano, percussions, programmation) et Grégory Romming (basse, percussions). Le groupe compose rapidement ses premiers titres qui retiennent l'attention du producteur américain à succès Dave Schiffman (Red Hot Chili Peppers, Rage Against The Machine, System of a Down, Vampire Weekend, Audioslave, The Strumbellas, PUP, Adele...) qui leur propose de produire et d'enregistrer leur premier disque dans un studio canadien où il a ses habitudes.*

*Fred et Greg, accompagnés de la batteuse Joan Massing, s'envolent ainsi pour Toronto en mars 2019 et rejoignent Dave au studio 'Union Sound Company' où ils enregistrent leur premier EP éponyme au format 5 titres. Dave mixe ensuite les titres dans son studio personnel situé à Los Angeles puis met le groupe en relation avec Howie Weinberg et Will Borza qui réalisent le mastering à Howie Weinberg Mastering, Los Angeles.*



*À leur retour du Canada, le groupe se consacre à la préparation de la sortie du disque et tourne notamment son 1er clip pour le titre phare de l'EP 'Capitalism'. L'EP et le clip sont publiés le 13 novembre 2020 et reçoivent un accueil prometteur tant de la part du public que des médias. Fred et Greg concentrent alors leurs efforts dans la composition de plusieurs nouveaux titres pour étoffer leur setlist et complètent leur line-up en recrutant le batteur de renom Nicolas Kieffer avec qui ils finalisent la préparation de leur show scénique et commencent à tourner à l'été 2021. Leur show riche en émotions et en interactions avec le public leur permet d'être rapidement remarqués et programmés aux côtés d'artistes de renommée nationale tels que Cali, Louis Bertignac, Elmer Food Beat ou encore Electro Deluxe.*

# MANO SINTO

## JAZZ MANOUCHE

**Vendredi 29 Août à 20h**  
**Holving**

**Parking de la mairie**

Repli en cas d'intempéries  
Centre socioculturel

*Guitare rythmique - Hono WINTERSTEIN*

*Il a accompagné de nombreux Artistes et a participé aux albums d'Henri SALVADOR, Julien CLERC, Roberto ALAGNA. ACTEUR et MUSICIEN dans le film DJANGO.*

*Guitare Solo - Brady WINTERSTEIN*

*Il est tombé dans la marmite de Django à l'âge de 11 ans. On le trouve déjà comme invité sur deux albums : le premier avec Dorado SCHMITT Family et le deuxième sur la compilation Génération DJANGO.*

*Contrebasse - Laurent CHIEZE*

*Il est diplômé du MAI (NANCY) 2000.  
D.E.M. JAZZ au conservatoire de METZ en 2005.*

*Chant - Fabien MARTIN*

*Il a débuté dans les soirées dansantes à l'âge de 13 ans. Très vite, son talent l'a emmené sur les plus grandes scènes, depuis 25 ans au Music Hall ROYAL PALACE de KIRWILLER, 30 ans à la foire aux vins de COLMAR, 10 ans au Casino 2000 à MONDORF au LUXEMBOURG.*



# CINÉMA EN PLEIN AIR



**Vendredi 11 Juillet à 22h**  
**Rémering lès Puttelange**

**Cour de l'école**

Repli en cas d'intempéries  
Multisports couvert

*Pour échapper à la police, un fils et son père en cavale sont contraints de trouver refuge dans une colonie de vacances pour jeunes adultes en situation de handicap, se faisant passer pour un pensionnaire et son éducateur spécialisé. Le début des emmerdes et d'une formidable expérience humaine qui va les changer à jamais.*

## LE SAVIEZ-VOUS ?



*En partenariat avec les Foyers Ruraux, l'été nous proposons du cinéma en plein air, mais aussi tout au long de l'année nous vous donnons rendez-vous à l'Espace Culturel de Puttelange aux Lacs pour des projections de films récents, suivis d'un café-papote. C'est un vendredi sur deux à 20h, des projections jeune public durant les petites vacances et la décentralisation du festival du film italien.*

# CINÉMA EN PLEIN AIR



**Samedi 19 Juillet à 22h00**  
**Grosbliederstroff**

**Zone de loisirs**  
Repli en cas d'intempéries  
Espace jeux loisirs

1 chance sur 19 millions. Plus de probabilité d'être frappé par une météorite que de gagner au loto. Pour nos heureux gagnants, le rêve va rapidement se transformer en cauchemar, et leur vie va voler en éclat dans un spectaculaire feu d'artifices de comédie noire et de sensations fortes.

**Vendredi 1er Août à 21h45**  
**Holving**

**Parking de la mairie**  
Repli en cas d'intempéries  
Centre socioculturel

Depuis son plus jeune âge, Yazid n'a qu'une passion, la pâtisserie. Élevé entre famille d'accueil et foyer, le jeune homme s'est forgé un caractère indomptable. D'Épernay à Paris en passant par Monaco, il va tenter de réaliser son rêve : travailler chez les plus grands chefs pâtisseries et devenir le meilleur.



**Vendredi 8 Août à 21h45**  
**Neufgrange**

**Clos du château**  
Repli en cas d'intempéries  
Clos du château

Dans un village sans histoire, une maison de rêve en pleine nature est à vendre. Pour Simon et Adelaïde, à l'étroit dans leur appartement parisien avec leurs deux enfants, c'est l'occasion idéale de faire le grand saut et de quitter l'enfer de la ville. Mais le rêve se transforme rapidement en cauchemar quand ils réalisent que leurs si sympathiques voisins utilisent leur jardin... comme terrain de chasse ! Entre voisins, la guerre est déclarée et tous les coups (bas) sont permis !

**Samedi 16 Août à 21h45**  
**Puttelange aux Lacs**

**Aire sportive**  
Repli en cas d'intempéries  
Espace culturel

Sandrine Leroy annonce à son mari Christophe qu'elle veut divorcer. Leurs enfants ont bientôt l'âge de quitter la maison. Dans une opération de la dernière chance aussi audacieuse qu'in vraisemblable, Christophe organise un week-end pour sauver son mariage : un voyage passant par les endroits clés de l'histoire de leur famille. Un voyage qui ne va pas être de tout repos...



Retrouvez les bandes-annonces sur AlloCiné

# INFORMATIONS PRATIQUES

## Responsable Technique

Benoit HENRY - 06 95 68 50 49

## Responsable Communication

Martine SCHAUB - 06 47 32 20 40

## Responsable Coordination

Elsa JUNG - 07 69 56 30 80

✉ [leszetangsdart@gmail.com](mailto:leszetangsdart@gmail.com)

📘 Les z'étangs d'arts - Festival

## HOLVING

Jean-Luc GROUSSIN - 06 30 99 08 23

## PUTTELANGE AUX LACS

Benoit HENRY - 06 95 68 50 49

## RÉMERING LÈS PUTTELANGE

Marlène NICOLAY - 07 61 04 31 14

## NEUFGRANGE

Martine SCHAUB - 06 47 32 20 40

## GROSBLIEDERSTROFF

Laurence MUNIER - 06 33 73 07 66



Le festival a été primé aux Trophées des collectivités organisés par le journal le Républicain Lorrain

## Les financeurs / Les partenaires financiers 2024

7 350 € Les sponsors

3 000 € État : Fond de Développement de la Vie Associative

5 000 € CASC

2 500 € Conseil Départemental

14 000 € Communes de Puttelage aux Lacs, Grosblierstroff, Rémering lès Puttelage, Holving et Neufgrange

## Remerciements

Merci à tous les bénévoles des associations

partenaires, aux élus, aux artistes locaux, aux personnes ressources, membres actifs, personnel communal et administratif et tous nos sponsors...

Et surtout à tous les spectateurs qui vont jouer le jeu en venant aux différents rendez-vous du Festival !

**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DES FAIENCIERIES**  
Dr. GAMMERY D.  
03 87 95 32 79  
34 boulevard des Faienceries - 57200 Sarreguemines  
[cliniquefaenciervet@gmail.com](mailto:cliniquefaenciervet@gmail.com)  
SERVICE DE GARDE 24/24H

**CA LORRAINE**  
AGENCE DE  
PUTTELANGE-AUX-LACS

**LORELEC**  
ELECTRICITE - ECLAIRAGE PUBLIC - GAZ - TERRASSEMENT  
[contact@loreclec.net](mailto:contact@loreclec.net) [www.loreclec.net](http://www.loreclec.net)  
03 87 91 10 90

**visconti**  
TRAVAUX PUBLICS  
TRAVAUX PUBLICS - ROUTES - TRANSPORTS  
ENTREPRISE VISCONTI  
1 rue Belle Vue - 57510 RÉMERING LES PUTTELANGE  
Tél: 03 87 09 41 06  
Mail: [contact@visconti-tp.lu](mailto:contact@visconti-tp.lu) - [www.visconti-tp.com](http://www.visconti-tp.com)

**BOULANGERIE PATISserie « La Vieille Grange »**  
ARTISAN MAÎTRE BOULANGER PASSIONNÉ  
Cédric & Katharina  
SarL Ced et Kath  
87 rue principale  
57510 - GRUNDEVILLER  
boulangerie.grundviller@gmail.com  
03 87 28 57 85  
[celobredcrist@gmail.com](mailto:celobredcrist@gmail.com)

**TOITURES DES LACS**  
CHARENTISE - COUVERTURE TRADITIONNELLE / PANNEAUX TULES  
BARDAGE - ISOLATION  
NASCHE DE MATÉRIEL DE COUVERTURE  
PLANCHES AU SUR MESURE POUR TABLETTES DE FENÊTRES/COUVERTURES  
TEL : 03 87 02 62 54 - Fax : 03 87 28 84 55

**POMPES FUNEBRES GOETSCHEL Lydia**  
Organisation complète d'obsèques - Marbrerie  
Travaux cimetière - Contrat Prévoyance obsèques  
PUTTELANGE AUX LACS - 03 87 09 61 56

**CUISINE / BISTROT CHIC**  
25 rue Wilson  
57510 Puttelage-aux-Lacs  
03 87 09 61 16  
[le25contact@gmail.com](mailto:le25contact@gmail.com)  
[www.le25bistrotchic.fr](http://www.le25bistrotchic.fr)  
Fermé dimanche soir, lundi, mardi

**Carrefour express**  
Grosblierstroff

**Note de Charme**  
Salon de Coiffure  
Ouvert de 8h30 à 12h et de 14h à 18h  
Le samedi ouvert de 8h à 16h non-stop  
39 rue Wilson - 57510 PUTTELANGE AUX LACS  
03 87 09 53 55

**Wellness**  
by Proxyplast

**AVS SANTÉ**  
Notre métier, vous accompagner...

**BOULANGERIE - PATISserie - SMACKING**  
ARTISAN  
**L'ART DU PAIN**  
Jean-Christophe ZIEHL  
03 87 09 05 22  
43 rue Wilson - 57510 Puttelage aux Lacs  
[jean-christophe.ziehl@orange.fr](mailto:jean-christophe.ziehl@orange.fr)

**ZINGRAFF**  
ATELIER MÉCANIQUE  
57 rue principale  
57510 RÉMERING LES PUTTELANGE  
Tél: 03 87 09 41 76 - Fax 03 87 02 69 51  
[zingraff@libertysurf.fr](mailto:zingraff@libertysurf.fr)  
[www.zingraff.fr](http://www.zingraff.fr)

**FERFOLIE**  
Le Jardin de l'Éclair  
[www.ferfolie.fr](http://www.ferfolie.fr)

**PRODUCTION FLORALE**  
**BLUM**  
HORTICULTURE  
57510 REMERING  
LES PUTTELANGE  
03 87 09 50 08

**CHAUFFAGE**  
**DORKEL SARL**  
SANITAIRE-CLIMATISATION

**Logobjet**  
17, rue de l'église  
F - 57510 HOLVING  
T. 03 87 28 94 73  
F. 03 87 28 94 52  
[logobjet@wanadoo.fr](mailto:logobjet@wanadoo.fr)

**PRÊT À PORTER**  
**Josette NAGEL**  
8 rue Robert SCHUMAN  
57510 PUTTELANGE AUX LACS  
Tél. 03 87 09 60 63

**AVICE ET FILS SAS**  
QUINCAILLERIE  
• Sanitaire  
• Plomberie  
• Articles ménagers  
• Jardinage  
• Bricolage  
• Peinture  
• Electricité  
• Droguerie  
5 rue Pierre Pierra  
57510 Puttelage aux Lacs  
Tél./Fax : 03 87 09 62 65  
Reproduction de clés - Gaz

**PFIRSCH**  
Menuiserie Ebénisterie  
Zone Commerciale, 2 Avenue Marchande 57529 Grosblierstroff  
03 87 28 52 28 Menuiserie Pfirsch  
03 87 28 22 14 Ebénisterie Pfirsch  
Portes • Escaliers • Placards / Dressing • Agencements

**Groupama**

**HP PERFORMANCE**  
Garage auto moto castrol  
Vente de pièces et pneus  
Patrick HAGER  
5 rue du pont  
57510 Grosblierstroff  
Email: [contact.hpperformance@gmail.com](mailto:contact.hpperformance@gmail.com)  
Tel : 03 87 06 47 26

**La Grange aux Fleurs**  
Flours & Déco  
45, route de Bitch  
57200 Sarreguemines  
03 87 28 19 73

**CONFISERIES SUR FÊTE FORAINE**  
FABRICATION MAISON  
SPÉCIALITÉS - NOUGÂTS  
CACAHUËTES GRILLÉES  
AMANDES GRILLÉES  
POMMES D'AMOUR  
06 30 42 97 16

**colruyt**  
prix-qualité  
Votre supermarché à votre service !  
Rue de Forbach  
57510 Puttelage-aux-Lacs  
Tél. 03 87 09 61 31  
Proximité  
**PRIX BAS**  
DATS 24 Collect.Go

**GARAGE DRUI**  
REPARATIONS TOUTES MARQUES  
ROUTE DE SARREGUEMINES  
57510 PUTTELANGE AUX LACS  
03 87 09 46 49

**VISIOLYS**  
Votre Opticien  
PUTTELANGE AUX LACS  
Tél. : 03 87 02 14 48  
FREYMING-MERLEBACH  
Tél. : 03 87 81 55 64

**Wittmeyer**  
Terrassement  
Travaux Publics  
TRANSPORTS  
Démolition  
CONSOLIDAGE  
1, rue du Stade  
67260 SALTZHEIM  
TEL. 03 87 98 52 85  
Fax 03 87 98 48 73  
[wittmeyer@wanadoo.fr](mailto:wittmeyer@wanadoo.fr)

**PCF PROJECTION CONFIANCE FAÇADE**  
03 87 09 61 36  
06 77 88 47 87  
20 B, rue de Nancy - 57510 PUTTELANGE-AUX-LACS

## PORTEUR DU PROJET



**FOYER des LACS**  
1 rue Jean Moulin  
57510 Puttelage aux Lacs  
Tél . 07 69 56 30 80

leszetangsdart@gmail.com

 Les z'étangs d'arts - Festival



## PARTENAIRES FINANCIERS



## FOYERS RURAUX PARTICIPANTS



**FOYERS RURAUX  
MOSELLE**  
MOUVEMENT RURAL

Holving  
Puttelage  
Rémering

## COMMUNES PARTICIPANTES



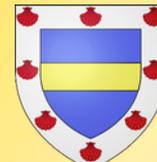
Holving



Puttelage  
aux Lacs



Rémering  
lès Puttelage



Neufgrange



Grosblierstroff

